

Bose® TriPort® CD Music System

BOSE®



VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De fabrikant,
Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA
01701-9168 VS

erkent als enige verantwoordelijkheid
dat het product:

Soort apparaat: cd-speler/hoofdtelefoon
Benaming: Bose® TriPort® CD muzieksysteem

Volgens EMC-richtlijn 89/336/EEC
en artikel 10(1) van de richtlijn,
overeenkomt met de onderstaande
norm(en) of document(en)

Technische reglementen: EN 55013, EN 55020
EN 61000-3-2, -3-3, -4-2, -4-4, -4-5
&

volgens de bepalingen van de richtlijn
inzake lage spanning 73/23/EEC,
overeenkomt met de volgende norm(en) of document(en):
Technische reglementen: EN 60065, EN 60825

Geaccrediteerd door:
Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 VS

1 maart 2004

Nic Merks

Bose Products B.V.
Nijverheidstraat 8, 1135 GE Edam
Nederland

Vice-president Europa
Door de fabrikant geautoriseerde
EU-vertegenwoordiger

Klasse 1 laserproduct

Deze cd-speler is geclassificeerd als een **KLASSE 1 LASERPRODUCT** volgens EN 60825-1:1994 + A11. Het label **CLASS 1 LASER PRODUCT** staat op de achterkant van het systeem.

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASER PRODUKT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT

- WAARSCHUWING:** *Dit product maakt gebruik van een laser. Er is onzichtbare straling aanwezig wanneer het apparaat wordt geopend en de vergrendeling faalt of ongedaan wordt gemaakt.*
- WAARSCHUWING:** *Bediening, aanpassingen of uitvoering van procedures anders dan zoals hier aangegeven kunnen blootstelling aan gevaarlijke straling tot gevolg hebben. De cd-speler mag alleen worden afgesteld of gerepareerd door daarvoor gekwalificeerde servicemedewerkers.*
- WAARSCHUWING:** *Werp gebruikte batterijen op de juiste wijze weg volgens de plaatselijke voorschriften. Batterijen nooit verbranden.*



Informatie over producten die elektrische ruis veroorzaken.

Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van de klasse B, volgens onderdeel 15 van de FCC-regels. Deze normen zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonwijk. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en het kan, als het niet geïnstalleerd en gebruikt wordt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan de radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing op zal treden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat in en uit te schakelen, raden wij u aan de storing te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen te treffen:

- Richt de antenne anders of zet hem op een andere plaats.
- Zorg dat er meer afstand is tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat op een ander circuit is aangesloten dan de ontvanger.
- Neem contact op met de distributeur of een ervaren radio- of tv-monteur.

Opmerking: Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de fabrikant kunnen het recht of de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen teniet doen. Dit product voldoet aan de Canadese ICES-0003 klasse B specificaties.

Veiligheidsinformatie

- ⚠ Waarschuwing:** Langdurige blootstelling aan luide muziek kan schade aan het gehoor veroorzaken. Vermijd extreme geluidsterkte wanneer u een hoofdtelefoon gebruikt bij deze cd-/mp3-speler, vooral bij langdurig gebruik.
- ⚠ Waarschuwing:** Gebruik dit product niet met een hoofdtelefoon bij het besturen van een motorvoertuig op een openbare weg of daar waar het onvermogen om buitengeluiden te horen gevaar kan opleveren.
- ⚠ Waarschuwing:** Als u plotseling geen geluid meer hoort terwijl u een cd afspeelt, dient u het volume NIET hoger te zetten aangezien de muziek opeens weer op hoog volume kan beginnen. Zet de volumeknop op het laagste niveau voordat u met het afspelen begint en voer het volume geleidelijk op tot u het gewenste niveau hebt bereikt.
- 🎵 Opmerking:** Als de cd-/mp3-speler opeens vanuit een koude naar een warme locatie wordt gebracht, kan er zich vocht opeenhoping voordoen, waardoor de speler niet meer afspeelt. Als dit het geval is, dient u de cd te verwijderen en de speler enkele uren lang op een warme locatie achter te laten zodat het vocht kan verdampen.
- 🎵 Opmerking:** Gebruik de speler met 2 AA-batterijen (LR06 alkaline). De cd-/mp3-speler wordt niet geleverd met een wisselstroomadapter. Gebruik uitsluitend een goedgekeurde wisselstroomadapter van 4,5-6 V gelijkstroom met minimaal 350 mA. Pluspool (+) op de middelste pen van de stekker van 3,5 mm. Als u het apparaat niet gebruikt, dient u de wisselstroomadapter te ontkoppelen.

Klantenservice

Voor verdere hulp bij het oplossen van problemen dient u contact op te nemen met uw Bose®-distributeur. U kunt ook contact opnemen met de klantenservice van Bose. Raadpleeg de lijst op pagina 19 van deze handleiding.

Uw Bose® TriPort® CD muzieksysteem

Hartelijk dank dat u het TriPort CD muzieksysteem hebt aangeschaft. Deze speler levert uitzonderlijke geluidsprestaties van audio-cd's, CD-R's, CD-RW's, en mp3-cd's.

Componenten van uw TriPort CD muzieksysteem



Vergrendelingsschakelaar ontgrendelen

De vergrendelingsschakelaar die zich rechts op de speler bevindt kan AAN zijn als deze vanuit de fabriek is verzonden. Als dit het geval is kan de speler niet worden bediend.

Zet de vergrendelingsschakelaar UIT om deze vergrendeling ongedaan te maken en alle toetsen te ontgrendelen. Zet de schakelaar AAN om te voorkomen dat de speler per ongeluk wordt bediend.

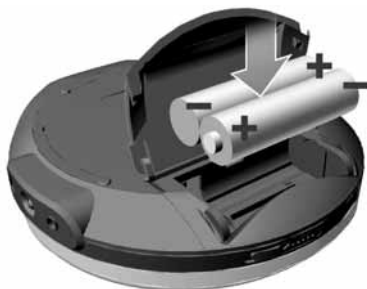
Aansluiten en dragen van TriPort hoofdtelefoon.

Steek de stekker van de hoofdtelefoon in het contact rechts op de speler om de hoofdtelefoon aan te sluiten.

Controleer de markeringen die de linker (L) en rechter (R) oorstukken identificeren voordat u de hoofdtelefoon opzet. Stel de hoofdband zodanig bij dat deze op uw hoofd rust en de kussentjes van de oorstukken comfortabel over uw oren passen.

De batterijen laden

Schuif het klepje van het batterijvakje open. Het diagram in het batterijvakje toont hoe de batterijen geplaatst dienen te worden (positieve en negatieve polen).

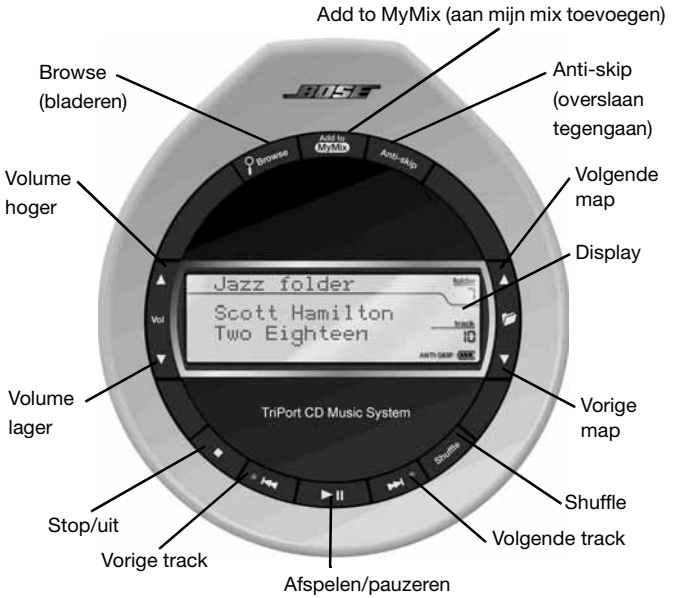


De Bose® cd-/mp3-speler gebruikt twee AA-batterijen (LR06 alkaline). Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.

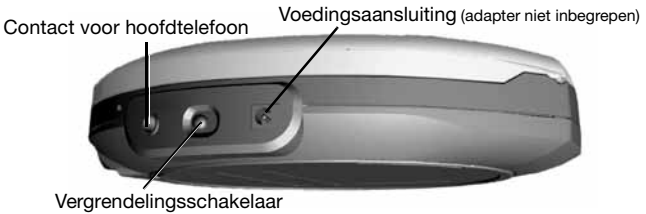
De levensduur voor batterijen is 8-10 uur voor audio-cd's en 11-12 uur voor mp3-cd's.

Opmerking: *U kunt oplaadbare batterijen gebruiken (NiMH-batterijen bestaande uit nikkeltaalhydride worden aanbevolen). Deze gaan maar half zo lang mee als alkaline-batterijen. Het symbool dat de batterijen bijna leeg zijn werkt echter niet voor dergelijke batterijen en geeft dus niet betrouwbaar aan hoe lang de batterij nog meegaat. Gebruik geen alkaline- en oplaadbare batterijen door elkaar.*

De toetsen van de Bose® cd-/mp3-speler



Zijaanzicht



De toetsen van de Bose[®] cd-/mp3-speler

Openen

Open het cd-vakje door het grendeltje op de voorkant van de speler naar rechts te schuiven. Plaats een cd met de gedrukte kant naar boven. Druk zachtjes op de cd totdat deze goed op zijn plaats zit.

Druk op het cd-klepje om het te sluiten.



De toets Afspelen/pauzeren

Als de Bose cd-/mp3-speler UIT is, drukt u op de toets Afspelen/pauzeren om deze AAN te zetten en te beginnen met afspelen.

Druk op Afspelen/pauzeren om een track op elk willekeurig moment te pauzeren. Druk opnieuw op de toets om het afspelen te hervatten.

De speler gaat automatisch uit als een track op pauze staat en er langer dan 15 minuten geen toets is ingedrukt.

De toets Afspelen/pauzeren is niet actief als een cd-directory nog aan het aflezen is, als er geen cd in de speler zit of als een cd niet kan worden gelezen. De toets wordt actief zodra een track begint te spelen.



De toets Stoppen

Druk op Stoppen om het afspelen van een track te beëindigen. Druk op Afspelen/pauzeren om de track vanaf het begin weer opnieuw af te spelen.

Als u op Stoppen drukt terwijl een track op pauze staat, wordt het afspelen gestopt bij het begin van de track. De speler gaat uit als u opnieuw op Stoppen drukt.

De Bose cd-/mp3-speler gaat uit als u de toets Stoppen drie seconden lang ingedrukt houdt.

De toetsen *Volgende track/vorige track*



Druk op de toets *Volgende track* om naar de volgende track te gaan als er een cd wordt afgespeeld. Als de laatste track op een cd wordt afgespeeld, gaat u met de toets *Volgende track* weer terug naar de eerste track op de cd.



Druk op de toets *Vorige track* om naar het begin van die track te gaan als er een cd wordt afgespeeld. Druk opnieuw op de toets binnen drie seconden nadat u de toets eerst hebt ingedrukt, om de vorige track af te spelen.

Houd de toets *Volgende track* of *Vorige track* ingedrukt terwijl er een track wordt afgespeeld om vooruit of terug te scannen vanaf de huidige track. Zodra de track eindigt, gaat het scannen door naar de volgende track totdat u de toets loslaat.

Als er geen track wordt afgespeeld houdt u de toets *Volgende track* of *Vorige track* ingedrukt om vooruit of terug te scannen naar alle tracks totdat de toets wordt losgelaten.

De toetsen *Volume hoger/Volume lager*



Gebruik deze toetsen om het volume tijdens het afspelen af te stellen.

Druk eenmaal op de toets *Volume hoger* of *Volume lager* om het volume één niveau af te stellen.

Als u een van beide toetsen ingedrukt houdt worden de volume-instellingen onafgebroken verhoogd of verlaagd.

Het volume kan worden afgesteld tijdens het afspelen of als de speler is gestopt.

De toets Anti-Skip (overslaan tegengaan)



Deze toets reduceert het overslaan als de Bose® cd-/mp3-speler wordt bewogen tijdens het afspelen. Deze functie is standaard AAN. De speler slaat niet over als u ermee loopt terwijl deze functie is geactiveerd.


ANTI-SKIP geeft rechtsonder op het display aan of deze functie AAN is.

Druk op de toets Anti-Skip om deze functie uit of in te schakelen tijdens de modi Afspelen, Pauzeren of Stoppen.


Vergrendelen

U kunt de cd-speler vergrendelen om te voorkomen dat de instellingen worden gewijzigd tijdens het afspelen of wanneer de speler UIT is.

Schuif de vergrendelingschakelaar die zich op de zijkant van de speler bevindt AAN om alle toetsen te vergrendelen.

 geeft rechtsonder op het display aan of deze schakelaar is geactiveerd.



U kunt de toetsen van de cd-speler niet bedienen als de vergrendelingsschakelaar UIT staat.

Als u op Afspelen/pauzeren drukt begint  even te knipperen als de cd-speler UIT is en de vergrendelingsschakelaar AAN is.

Activeer de vergrendeling als u de speler niet gebruikt om de batterijen te sparen mocht de speler per ongeluk worden aangezet.

De toets *Volgende map/vorige map*



Als u op de toetsen *Volgende map*  en *Vorige map*  drukt, kunt u door de mappen op uw cd navigeren.

Als de cd alleen mp3-tracks bevat en geen mappen, gaan deze toetsen tien tracks vooruit of achteruit.

Als u een audio-cd afspeelt zijn de toetsen voor mappen niet actief, aangezien audio-cd's geen mappen bevatten.

Browse (bladeren)



Met deze functie kunt u door tracks navigeren zonder de track te onderbreken die op dat moment wordt afgespeeld.

Als u op de toets *Browse (bladeren)* drukt, verschijnt het symbool *Browse* in de linkerbovenhoek van het display.

Naar een track op uw cd gaan. Druk op *Afspelen/pauzeren* als u naar de track wilt gaan die wordt weergegeven. Hierdoor wordt de functie uitgeschakeld. U kunt ook nogmaals op de toets *Bladeren* drukken om door te gaan met het afspelen van de huidige track.

De toets Add to MyMix (aan mijn mix toevoegen)



Met deze toets kunt u een nieuwe aangepaste afspeellijst creëren en onderhouden telkens wanneer u de speler AAN zet of wanneer u de cd-speler opent.

Zet de speler AAN, ga naar de track die u in de afspeellijst wilt opnemen en druk op de toets Add to MyMix. Hierdoor wordt een nieuwe map gecreëerd met de geselecteerde track.

Druk op de toets Add to MyMix terwijl de track wordt weergegeven om een track aan de afspeellijst toe te voegen.

Houd de toets Add to MyMix twee seconden lang ingedrukt om naar de MyMix-map te gaan.

Druk op de toets Add to MyMix terwijl de track wordt weergegeven om een track uit de MyMix-map te verwijderen.

De toets Shuffle



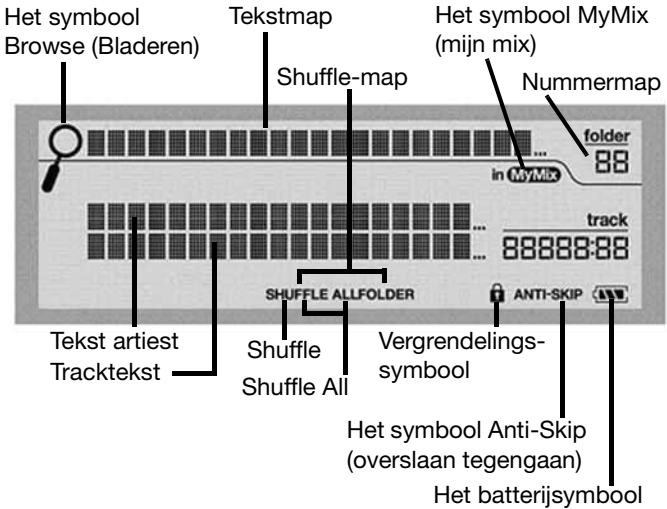
Als u op de toets Shuffle drukt terwijl een audio-cd wordt afgespeeld, speelt de speler alle tracks in willekeurig volgorde af. Het pictogram SHUFFLE verschijnt midden onder op het display. Druk opnieuw om deze modus te annuleren.

Als u op de toets Shuffle drukt terwijl er een mp3-cd wordt afgespeeld, speelt de speler de inhoud van de huidige map in willekeurige volgorde af. Het pictogram SHUFFLE FOLDER verschijnt.

Als u opnieuw drukt speelt de speler alle bestanden op de schijf in willekeurige volgorde af. Het pictogram SHUFFLE ALL verschijnt. Zodra alle tracks zijn afgespeeld, houdt de speler op.

Druk opnieuw om deze modus te annuleren.

Het cd-display



Wanneer een cd wordt geladen, tonen de nummers midden op het display drie seconden lang het totale aantal tracks en de totale lengte van de cd.

Zodra het volume wordt afgesteld, verschijnt het pictogram voor volume midden op het display en wordt het volumeniveau grafisch weergegeven.

Wanneer een track begint te spelen, wordt het tracknummer en het totale aantal tracks op de cd of in de huidige map weergegeven. Deze informatie die twee seconden lang wordt getoond, wordt vervolgens vervangen door de verstreken tijd van de track.

Als een cd op pauze wordt gezet, knippert de verstreken tijd en de tracktekst.

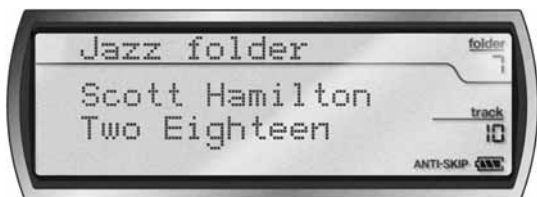
Opmerking: Als er geen gedetailleerde trackinformatie beschikbaar is, wordt de bestandsnaam van de huidige track getoond.

Muziekbestanden op een mp3-cd afspelen

Als u een mp3-cd laadt, worden de mappen die de mp3-bestanden bevatten alfabetisch weergegeven.

De genummerde mappen worden op volgorde weergegeven. Mappen die geen tracks bevatten, worden niet weergegeven.

Nadat de inhoudsopgave is afgelezen, verschijnt de eerste track en wordt deze afgespeeld.



No Disc (geen cd) of Disc Error

Dit geeft aan dat er geen cd in de speler zit, dat de cd er ondersteboven in zit of dat de cd niet kan worden afgelezen. De andere toetsen worden gedeactiveerd. Het bericht verschijnt totdat het klepje van de speler wordt geopend of de speler automatisch of handmatig wordt uitgezet.

Vervanging van de batterijen



Het symbool Batterij bijna leeg

Het symbool Batterij bijna leeg heeft drie segmenten die aangeven hoe vol de batterij is. Als er nog ongeveer tien minuten afspeeltijd over is, verschijnen de berichten “Batteries low” (Batterijen bijna op) en “Please Replace” (Vervangen) ongeveer drie seconden lang als de speler wordt aangezet of als afspelen wordt geactiveerd. Als er minder dan tien minuten overblijven, begint het symbool Batterij bijna leeg te knippen.

Het TriPort® CD muzieksysteem schoonmaken

The Triport CD muzieksysteem hoeft niet regelmatig te worden schoongemaakt. U kunt de buitenkant van de hoofdtelefoon en van de Bose® cd-/mp3-speler met een zacht doekje afnemen.

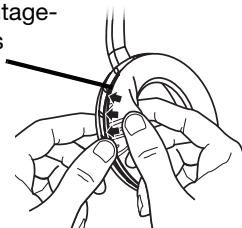
Zorg dat de poorten in het oorstuk van de hoofdtelefoon niet geblokkeerd raken en dat er geen vocht in het oorstuk terechtkomt.

Vervangen van de onderdelen en accessoires

Een verlengsnoer, een opbergzakje met trekkoord en vervangende kussentjes voor de oorstukken kunnen besteld worden via de klantenservice van Bose. Zie de lijst met telefoonnummers op pagina 19 van deze handleiding.

De kussentjes weer op het oorstuk bevestigen

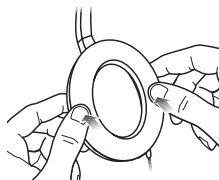
Montage-
flens



De kussentjes voor de oorstukken worden op hun plaats gehouden door een flens die onder de lipjes rond de binnenrand van het oorstuk past.

Als een kussentje geheel of gedeeltelijk losraakt, drukt u de flens van het kussentje weer terug in het oorstuk.

Druk met uw vinger of duim op de rand van de montageflens en zorg dat deze helemaal rond het oorstuk op zijn plaats vast komt te zitten.



Problemen oplossen

Probleem

Oplossing

Geen audio

Zorg dat de speler AAN is en de stekker van de hoofdtelefoon er goed inzit. Voer het volume geleidelijk op. Druk op afspelen/pauzeren om te beginnen met afspelen.

Vervormd geluid

Zorg dat de stekker van de hoofdtelefoon goed in het contact zit. Verwijder vuil uit de poorten van het oorstuk.

Speler heeft geen stroom

Laad de batterijen. Zorg dat de batterijen goed zijn geladen. Vervang de batterijen.

Het afspelen begint niet

Laad de batterijen. Zorg dat de batterijen goed zijn geladen. Vervang de batterijen. Zet de vergrendelingschakelaar UIT.

Problemen oplossen

Probleem

Display geeft Disc Error aan

Oplossing

Controleer de cd en plaats hem op de juiste manier. Veeg de cd voorzichtig af met een zachte schone doek. Controleer of de indeling van de cd wordt ondersteund door deze speler. (Zie pagina 5.) Als de cd is beschadigd, zal deze niet juist afspelen.

CD slaat over

Veeg de cd voorzichtig af met een zachte schone doek. Als de cd is beschadigd, zal deze niet juist afspelen.

Europa

Telefoon: 0299 390111

Fax: 0299 390114

Australia

Telefoon: 1 800 023 367

www.bose.au

Belgique/België

Telefoon: 012 390800

Fax: 012 390840

Canada

1-800-4652673

Danmark

Telefoon: 04343 7777

Fax: 04343 7818

Deutschland

Telefoon: 06172-71040

Fax: 06172-710419

www.bose.de

France

Telefoon: 01-30616363

Fax: 01-30614105

Ireland

Telefoon: 042-9661988

Fax: 042-9661988

www.bose.ie

Italia

Telefoon: 066-5670802

Fax: 066-5680167

Nederland

Telefoon: 0299 390111

Fax: 0299 390109

New Zealand

Telefoon: 61 2 8737

99567

(Australisch nummer)

Norge

Telefoon: 62 82 15 60

Fax: 62 82 15 69

Österreich

Telefoon: 01-60404340

Fax: 01-604043423

Schweiz

Telefoon: 061-9815544

Fax: 061-9815502

Sverige

Telefoon: 031-878850

Fax: 031-274891

United Kingdom

Telefoon: 0800 614293

0870 7414500

Fax: 08707414545

www.bose.co.uk

United States

Telefoon: 1-888-865-2700

Fax: 1-877-289-4366

www.bose.com

BOSE

©2005 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM275793 Rev.02 CCM-040240